

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses  
**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses  
**Band:** 31 (1943)  
**Heft:** 650

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

**A GENÈVE**

POUR CONSTRUIRE  
**VILLA**  
A FORFAIT COMPLET - DEMANDEZ  
**CHAFFARD & HUTTERLI**  
69, RUE DE LAUSANNE - TÉL. 2.67.32  
Fondée en 1911  
PLANS - RÉFÉRENCES - DEVIS

**Fraisse & C<sup>ie</sup>**  
**TEINTURIERS**  
conseillent bien, exécutent au mieux  
Tous Travaux de  
**Teinture et Nettoyage**  
Magasins : 9, Quai des Bergues - Tél. 2.47.35  
7, Rue de Rive - Tél. 5.19.37  
2, Rue Micheli-du-Crest - Tél. 4.17.39  
Usine et magasin : 53, Rue de St-Jean - Tél. 2.35.95

Tous les combustibles  
**Tourbe.**  
**Lignite suisse, sans carte.**  
**Bois 1<sup>er</sup> choix.**  
s'achètent chez  
**MAROLF & REY**  
Gare des Eaux-Vives - Tél. 4.32.50

## La Pharmacie MARKIEWICZ

24, Corratierie (Vis-à-vis du Cinéma) est la  
doyenne des pharmacies genevoises.

Se recommande pour l'exécution consciencieuse  
de toutes ordonnances médicales privées aussi  
bien que pour les caisses malades.  
Produits de première qualité aux prix les plus  
modérés. **Pas de personnel non qualifié.**



**HORLOGERIE  
BIJOUTERIE  
ORFÈVRE**

**E. Zbinden-  
Tissot**

**3, Coutance**

le choix pour toutes les bourses



## Les Expositions

**Exposition de la Société suisse des  
femmes sculpteurs, peintres  
et décorateurs.**

(Musée Rath, du 6 au 28 novembre)

Le Musée Rath a de nouveau ouvert ses portes  
aux femmes artistes de Genève et à leurs invitées  
d'autres sections : Lausanne, Berne, Neuchâtel,  
Zürich. Beaucoup de monde au vernissage ;  
aussi une visite ultérieure s'imposait-elle pour  
qui désirait vraiment pouvoir apprécier les  
œuvres exposées. On retrouve toujours avec plaisir  
les noms connus des longtemps ; de nouveaux  
s'y sont ajoutés.

Sur soixante exposantes, comment les mentionner toutes, ou plutôt toutes celles dont on le voudrait parce qu'elles ont su vous plaire ? Forcément, on doit se limiter et paraître injuste. Voici Mme Méteün-Gilliard avec ses beaux paysages si solidement construits. De Mme Hainard-Bécharde nous avons surtout aimé son joli por-

traît de Sylvie. Et voici plus loin les belles gouaches de Karin Lieven, surtout ses blés et avoines, ses gerbes, ses paysages d'Ibiza d'une facture si large et sa charmante lithographie *Les vendanges* ; Marguerite Seippel, dont nous préférons les paysages, en particulier *La ferme Mestrallet*, aux tonalités riches et denses ; Edmée Lenoir qui excelle à rendre les jardins rêveurs, tels son *Etang*, son *Arbre lyre*, ou ce matin brumeux à Sion ; Aimée Rapin, fleurs et paysage et son portrait de jeune garçon ; Nina Pays, dont le *Bouquet* a tant de grâce poétique ; Nelly Briquet-Gross, dont nous préférons aux paysages le portrait de sa mère ; Violette Gœhring, et *Le petit Savoyard*...

Quittant le réel, voici Violette Diserens et sa chevauchée fantastique dans la forêt ; Ginette Conchon fait toujours preuve d'une délicieuse fantaisie, tant dans ses gouaches exotiques que dans ses tableaux au petit point. Nous avons beaucoup admiré *La crucifixion* de Jeanne Maeder, ainsi que *La nativité* (papier découpé) d'Alice Perrenoud, et goûté tant d'autres qu'hélas nous ne pouvons que citer, telles les céramiques de Mme Imbert-Amoudruz, les toujours superbes batiks de Mme Beer-Zorian, les émaux de May Mercier, les reliures de Colette Oltramare, les gravures sur bois d'Yvonne Heilbronner, les tissus de Mathilde Baumgartner, les broderies de Jeanne Visinand...

Passons maintenant à la sculpture. Dans *Suzanne au bain* et *Le jeune Bacchus* se révèlent tout particulièrement la sobriété et la pureté de lignes des œuvres de Marguerite Bastian-Duchosal. Beaucoup aimé aussi la *Fillette* de Mme Gross-Fulpius et le *Buste de jeune fille* (no 169) de Mme Jacobi-Bordier.

Le groupe lausannois pour le Suffrage féminin a repris, le 13 novembre, au Lyceum, ses séances mensuelles. La première, en présence d'une nombreuse assistance, a été consacrée au secours civil en cas de bombardement ; Mme E. Heubi, chef d'institut qui, avec M. J. Blanc, ancien secrétaire municipal à Lausanne, assume la direction de cet important service féminin, a exposé l'organisation créée à Lausanne : la ville a été divisée en 23 secteurs, avec autant de chefs de secteurs, assistés d'aides, 700 femmes en tout, alors qu'il en faudrait un bon millier ; l'organisation prévoit des centres d'accueil, des garderies d'enfants, des vestiaires, des cuisines, des infirmeries, des pharmacies, des

beaux vers ou du lyrisme le plus pur, des instincts bas, des penchants vils.

D'autres, au contraire, prendront le plus vif intérêt à cette étude magistrale et, loin d'être déçus par tant de révélations sur la bassesse de la nature humaine, ils y puiseront un singulier réconfort ; ils seront enthousiasmés par la puissance de sublimation du génie qui est capable de transformer la boue et l'ordure en œuvres magnifiques, en monuments de gloire et de beauté.

A. W.-G.

**Waterman**  
**à cartouche  
d'encre**

**PAPETERIE BRIQUET** Rue du Marché 38  
GENÈVE Téléphone 4.10.98

**Foyer de la Femme**  
1, Rue de la Vallée  
**Chambres et pension**  
pour dames et jeunes filles  
Prix modérés. Tél. 4.59.93

**P. LORETTI S. A.**  
Rue d'Italie, 14 - Tél. 4.34.69 - GENÈVE  
Encadrements - Dorure - Miroiterie  
Articles pour peintres

**ÉLECTRICITÉ - EAU - GAZ  
TÉLÉPHONE**

**MAGNENAT**  
28, RUE DU MONT-BLANC  
GENÈVE - TÉLÉPH. 2.28.72

**LIVRES  
MUSIQUE  
neufs et d'occasion**  
**LIBRAIRIE CIRCULANTE  
PRIOR**  
CORRATERIE, 9 CITÉ, 18

**La maison du tricot**  
GENÈVE LAUSANNE

trait de Sylvie. Et voici plus loin les belles gouaches de Karin Lieven, surtout ses blés et avoines, ses gerbes, ses paysages d'Ibiza d'une facture si large et sa charmante lithographie *Les vendanges* ; Marguerite Seippel, dont nous préférons les paysages, en particulier *La ferme Mestrallet*, aux tonalités riches et denses ; Edmée Lenoir qui excelle à rendre les jardins rêveurs, tels son *Etang*, son *Arbre lyre*, ou ce matin brumeux à Sion ; Aimée Rapin, fleurs et paysage et son portrait de jeune garçon ; Nina Pays, dont le *Bouquet* a tant de grâce poétique ; Nelly Briquet-Gross, dont nous préférons aux paysages le portrait de sa mère ; Violette Gœhring, et *Le petit Savoyard*...

Quittant le réel, voici Violette Diserens et sa chevauchée fantastique dans la forêt ; Ginette Conchon fait toujours preuve d'une délicieuse fantaisie, tant dans ses gouaches exotiques que dans ses tableaux au petit point. Nous avons beaucoup admiré *La crucifixion* de Jeanne Maeder, ainsi que *La nativité* (papier découpé) d'Alice Perrenoud, et goûté tant d'autres qu'hélas nous ne pouvons que citer, telles les céramiques de Mme Imbert-Amoudruz, les toujours superbes batiks de Mme Beer-Zorian, les émaux de May Mercier, les reliures de Colette Oltramare, les gravures sur bois d'Yvonne Heilbronner, les tissus de Mathilde Baumgartner, les broderies de Jeanne Visinand...

Passons maintenant à la sculpture. Dans *Suzanne au bain* et *Le jeune Bacchus* se révèlent tout particulièrement la sobriété et la pureté de lignes des œuvres de Marguerite Bastian-Duchosal. Beaucoup aimé aussi la *Fillette* de Mme Gross-Fulpius et le *Buste de jeune fille* (no 169) de Mme Jacobi-Bordier.

Le groupe lausannois pour le Suffrage féminin a repris, le 13 novembre, au Lyceum, ses séances mensuelles. La première, en présence d'une nombreuse assistance, a été consacrée au secours civil en cas de bombardement ; Mme E. Heubi, chef d'institut qui, avec M. J. Blanc, ancien secrétaire municipal à Lausanne, assume la direction de cet important service féminin, a exposé l'organisation créée à Lausanne : la ville a été divisée en 23 secteurs, avec autant de chefs de secteurs, assistés d'aides, 700 femmes en tout, alors qu'il en faudrait un bon millier ; l'organisation prévoit des centres d'accueil, des garderies d'enfants, des vestiaires, des cuisines, des infirmeries, des pharmacies, des

Le groupe lausannois pour le Suffrage féminin a repris, le 13 novembre, au Lyceum, ses séances mensuelles. La première, en présence d'une nombreuse assistance, a été consacrée au secours civil en cas de bombardement ; Mme E. Heubi, chef d'institut qui, avec M. J. Blanc, ancien secrétaire municipal à Lausanne, assume la direction de cet important service féminin, a exposé l'organisation créée à Lausanne : la ville a été divisée en 23 secteurs, avec autant de chefs de secteurs, assistés d'aides, 700 femmes en tout, alors qu'il en faudrait un bon millier ; l'organisation prévoit des centres d'accueil, des garderies d'enfants, des vestiaires, des cuisines, des infirmeries, des pharmacies, des

A. W.-G.

**CANTON DE VAUD**

**LA CLÉ ET FOYER**  
RESTAURANTS SANS ALCOOL  
Rue de Bourg 26 - Tél. 2.46.11 - Lausanne  
Repas soignés à prix modérés  
Chambres à louer dep. Fr. 3.- par jour, et au mois

**Faillettaz**  
8, RUE DE BOURG, 8 - Tél. 2.42.24  
**IL FAUT ALLER VOIR NOS VITRINES**

**Pharmacie Morel**  
2, rue d'Italie - VEVEY

**Vous trouvez**  
toujours un beau choix de plantes  
vertes et fleuries, fleurs coupées.  
Bouquets et Couronnes, chez  
**E. Preisig,** Horticulteur-fleuriste  
Rue de Villereuse - Genève

**Hôtel des Familles**  
GENÈVE  
„Christliches Hospiz“  
en face de la gare  
TOUT CONFORT  
Chambre depuis Fr. 4.80

**Pour déménager à des prix raisonnables  
adressez-vous donc à**

**SAUVIN SCHMIDT & C<sup>ie</sup> S. A.**  
GENÈVE - Rue des Gares - Tél. 2.63.13

Une place importante a été réservée aux œuvres d'anciens membres : Emma Salzmänn, Jane Soldano, Alice Ritter, ravissant le souvenir de ces artistes décédées.

PENNELLO.

**Violette Milliquet (Lausanne)**  
Violette Milliquet, professeur à l'Ecole cantonale de dessin, à Lausanne, expose à la galerie du Capitole. C'est une artiste probe, consciencieuse, travailleuse, dont notre journal a déjà parlé et parlera toujours avec plaisir.  
Avec V. Milliquet, il n'y a jamais de surprise désagréable, de « chiqué », de « truc » ; elle est honnête, droite et va son bonhomme de chemin, disant ce qu'elle a à dire tout simplement, peignant ce que la vie quotidienne lui met sous les yeux : le paysage vu de sa chambre, la rue familière, les souvenirs de courtes vacances : Sion, Ascona, Morat et les fruits du marché, et ses amies les fleurs. La reproduction d'un bouquet est une sérieuse pierre de touche pour l'artiste, et une tâche bien plus difficile qu'il ne semble. Mme Milliquet excelle dans ce genre ; elle met plus de lumière dans ses fleurs que dans ses paysages, qu'elle voit volontiers sous la pluie. Ses fleurs sont vivantes et si loin de la banalité, du déjà vu ; je n'en donnerai pour preuve qu'un bouquet de coquelicots, posé sur une chaise drapée de vert et se détachant sur un fond rouge grenat. L'artiste qui a su créer cette harmonie de couleurs d'une si grande finesse mérite la considération.



**Association Suisse  
pour le  
Suffrage Féminin**

Dans les Sections : Lausanne.

Le groupe lausannois pour le Suffrage féminin a repris, le 13 novembre, au Lyceum, ses séances mensuelles. La première, en présence d'une nombreuse assistance, a été consacrée au secours civil en cas de bombardement ; Mme E. Heubi, chef d'institut qui, avec M. J. Blanc, ancien secrétaire municipal à Lausanne, assume la direction de cet important service féminin, a exposé l'organisation créée à Lausanne : la ville a été divisée en 23 secteurs, avec autant de chefs de secteurs, assistés d'aides, 700 femmes en tout, alors qu'il en faudrait un bon millier ; l'organisation prévoit des centres d'accueil, des garderies d'enfants, des vestiaires, des cuisines, des infirmeries, des pharmacies, des



## POMPES FUNÈRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Caroge et Lancy  
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1<sup>er</sup>

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus - FORMALITÉS GRATUITES

**HOTEL DE LA PAIX**  
LAUSANNE  
La plus belle situation  
Son cabaret en vogue  
„AU COUP DE SOLEIL“ avec Edith et Gilles

**BAS - LINGERIE - TRICOT - ROBES ET BLOUSES  
COSTUMES ET MANTEAUX**

**Nouveautés Spécialités**  
8, RUE DE BOURG, 8 - Tél. 2.42.24 - LAUSANNE  
**IL FAUT ALLER VOIR NOS VITRINES**

**Epicerie Fine et Spécialités**  
Maison JACCARD-ARDIN  
Simplon 33 Téléphone 5.22.41  
Produits diététiques

**LE RAVIN**  
NYON  
Maison de repos - Vie familiale  
Tél. 9.55.34 M<sup>me</sup> E. GRAU

**La Maison de la Laine**  
et de tous les tricotages  
**TRICOTEUSE DE LA MADELINE**  
1, rue du Vieux-Colège - Genève  
(côté Poste) Tél. 4.59.91

Explications gratuites de Mme V. Renaud

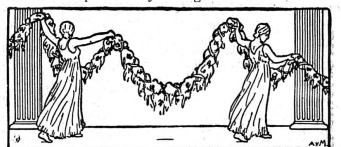
dépôts de matériel, un service de transports et de réparations, ce dernier assumé par des hommes. Plusieurs exercices ont été faits, et tout dernièrement un exercice d'alerte qui a permis de constater le travail fait et d'éprouver quelques lacunes.

Plusieurs assistantes ont posé des questions à Mme Heubi. M. F. C. Hoguer, architecte à Lausanne, inspecteur romand de la D. A. P., a recommandé aux femmes de s'inscrire plus nombreuses dans ce service, afin d'éviter un recrutement obligatoire.

Au début de la séance, Mme A. Quinche, qui présidait, a donné lecture de six des huit réponses faites par des candidats au Conseil national à la lettre où l'Association vaudoise pour le suffrage féminin leur demandait leur opinion quant aux droits politiques des femmes (réponses dont notre journal a parlé dans son précédent numéro *Réd.*). Ces réponses émanant de trois radicaux, d'un agrarien, de deux socialistes, dont quatre élus ; de réponse libérale, néant. Les disciples d'Alexandre Vinet ne poussaient pas le libéralisme jusqu'à accorder les droits politiques à leurs compagnes. Il résulte de ces réponses que le quart de la députation vaudoise est suffragiste. Ce n'est pas trop mal, étant donné que nous devons nous déclarer contentes avec très peu.

S. B.

**Dans les Sections : Genève.**  
La deuxième séance du Groupe d'études aura lieu le mardi 23 novembre à 20 h. 30 au local, et sera consacrée à quelques questions d'éducation introduites par Mme J. Yung.



## A travers les Sociétés

Les aides mobiles du Service civil féminin.

On sait que sur l'initiative de Mme Haemmerli-Schindler, présidente du Service civil féminin suisse, l'on a organisé des groupes de jeunes femmes et jeunes filles, dites « Aides mobiles » et destinées à porter rapidement un secours prompt et compétent aux victimes d'une catastrophe qui se présenterait sous la forme, hélas ! si connue ailleurs d'un bombardement ou d'une chute de bombes. D'après le dernier rapport de Mme Haemmerli, le nombre des groupes déjà formés est de 15 (il en existe à Zurich, à Winterthur, à Baden, à Lucerne, à Frauenfeld, à Romanshorn, à Coire, à Soleure, à Olten, etc., etc.) et leur effectif total de 767, Zurich étant en première ligne avec 216 aides-mobiles. D'autres groupes sont en formation à Genève, Neuchâtel, St-Gall, Brugg, et ailleurs encore.

Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE